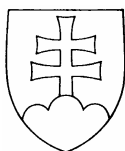


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 5341-27835/2013/Val,Wit/570021306/ZSP/16

Košice 16.10.2013



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, písm. b) bod 3, § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 919-27430/2007/Haj/570021306 zo dňa 22.08.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 1872-5321/2008/Haj/570021306/Z1 zo dňa 11.02.2008, č. 5233-20575/2008Wit/570021306/Z2 zo dňa 18.06.2008, č. 5225-20668/2008/Haj/570021306/Z3 zo dňa 19.06.2008, č. 7142-29735/2008/Haj/570021306/Z4 zo dňa 25.09.2008, č. 8645-35891/2008/ Haj/570021306/Z5 zo dňa 05.11.2008, č. 7320-37234/2008/Mer/570021306/Z6 zo dňa 24.11.2008, č. 461-11321/2009/Haj/570021306/Z7 zo dňa 09.04.2009, č. 3092-4751/2009/Haj/570021306/Z8 zo dňa 10.02.2009, č. 7173-27391/2010/Wit/570021306/Z9 zo dňa 20.09.2010, č. 4676-13486/2011/Haj/570021306/Z10 zo dňa 10.05.2011 a č. 5210-18765/2011/Hut/570021306/Z11 zo dňa 30.06.2011, č. 6299-31034/2011/Haj/570021306/Z12 zo dňa 14.11.2011, č. 2962-8240/2013/Haj/570021306/Z14 zo dňa 25.03.2013 a č. 3005-17214/2013/Haj/570021306/Z13 zo dňa 08.07.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Koksovňa

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „**Havarijné nádrže**“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- udelenie súhlasu na zmenu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Havarijné nádrže“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

I. Povoľuje uskutočnenie stavby

„Havarijné nádrže“

umiestnenej na pozemkoch a v stavbách parcelné č. (stavba súpisné č.) 197/1, 197/4 (1936), 197/15 (2927), 197/19, 197/21, 197/23, 198/1, 198/6 (1947), 199/1, 199/7 (1952), 202, 203/1, 203/13, 203/73 (2027), 203/80 (2029), 203/81, 203/96, 203/122 (2923) registra „C“, v katastrálnom území Železiarne,

stavebníkovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Stavba „**Havarijné nádrže**“ je umiestnená na pozemkoch a v stavbách, ktoré sú podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 753 vydaného Správou katastra Košice dňa 29.04.2013 vo vlastníctve stavebníka.

Mesto Košice, Košice – západ, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad vydalo dňa 03.06.2013 pod č. A/2013/14 435-4/II/FIL rozhodnutie o umiestnení stavby „**Havarijné nádrže**“, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.06.2013 a záväzné stanovisko č. A/2013/19 378 – 2/II/FIL zo dňa 04.06.2013 podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona, v ktorom vydalo súhlas k vydaniu zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku a pre stavbu „**Havarijné nádrže**“.

Stavba „**Havarijné nádrže**“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

Stavebné objekty:

SO 064 – Záchytná nádrž fenolky

SO 200 – Záchytná nádrž BČOV (biologická čistiareň odpadových vôd)

SO 209 – Záchytná nádrž odsírenia KP (koksárenského plynu)

Prevádzkové súbory.

PS 64 – Havarijné nádrže fenolky

PS 200 – Havarijné nádrže BČOV

PS 209 – Havarijné nádrže odsírenia KP

Účelom stavby je vybudovanie zariadenia na havarijnú zásobu odpadových vôd v prípade porúch alebo iných nepredvídaných okolností na technologických zariadeniach prevádzky Chémia.

Podmienky na uskutočnenie stavby:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej v 06/2013 spoločnosťou HUTNÍ PROJEKT a.s. Frýdek – Místek a overenej spoločnosťou ENEXIS Košice, s.r.o., Hroncova 3, 040 01 Košice autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Ľubomírom Nagy, č. osvedčenia 0269*SP*A2, Ing. Michalom Voroňákom, č. osvedčenia 1886*A*1 a č. 1886*A*3-1, Ing. Pavlom Richtarčíkom, č. osvedčenia 1697*Z*5-3, Ing. Milanom Gavalecom, č. osvedčenia 5121*Z*14, Ing. Gabrielom Lubym, č. osvedčenia 1766*A*5-3, Ing. Martinom Brosmanom, č. osvedčenia 0596*A*5-3, Ing. Petrom Kopernickým, č. osvedčenia 2045*Z*1, Ing. Jozefom Dankom, č. osvedčenia 4313*Z*2-4, Ing. Perom Pavurom, č. osvedčenia 1701*Z*5-3 a špecialistom požiarnej ochrany Ing. Deziderom Horňákom, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a Mestskú časť Košice - Šaca. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby, povolenej v tomto rozhodnutí, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytýčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytýčenia.

4. Stavebník je povinný na vykonávanie zemných prác zabezpečiť Povolenie na zemné práce v súlade s platnými predpismi spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o v zmysle VBP/GMBH/21.
5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
6. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.
7. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
8. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
9. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na stavenisku štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,
 - c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
10. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, nariadenie vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.

11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
14. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
15. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch“) a dodržanie nasledovných podmienok:
 - a) zakazuje sa uložiť, ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade so zákonom č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
 - b) držiteľ odpadu je povinný odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám,
 - c) stavebný odpad využiteľný ako zdroj druhotných surovín odovzdať výkupcom alebo spracovateľom týchto odpadov,
 - d) iný recyklovateľný stavebný odpad znečistený škodlivinami odovzdať na recykláciu,
 - e) nerecyklovateľný a nevyužiteľný stavebný odpad uložiť na skládku odpadov,
 - f) nebezpečné odpady odovzdať oprávnenej osobe, ktorá zabezpečí ich zhodnotenie resp. zneškodnenie podľa predpisov na úseku odpadového hospodárstva,
 - g) pôvodca nebezpečných odpadov vzniknutých realizáciou projektu nakladá s nebezpečnými odpadmi na základe súhlasu udeleného v zmysle § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
 - h) pôvodca odpadov je povinný predložiť doklad o spôsobe nakladania s horeuvedenými odpadmi povolujuúcemu orgánu v priebehu kolaudačného konania.
16. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami.

17. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy.
18. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
19. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
20. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
21. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný postupovať v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.
22. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
23. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2014.
24. Ak bude počas realizácie zemných prác odkrytý archeologický nález, stavebník je povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo archeologickým ústavom.
25. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Košice k projektovej dokumentácii stavby č. 3058/3/2013 zo dňa 28.06.2013 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť splnenie nasledovných pripomienok:
 - a) doriešiť v stavebných objektoch SO 64, SO 200 a SO 209 schodištitia v zmysle § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., STN 73 4130:1987, § 27 vyhlášky č. 532/2002 Z. z. a rebríky dopracovať v zmysle STN 74 3282:1990,
 - b) v projektovej dokumentácii v časti elektro dopracovať vonkajšie vplyvy, ktoré majú podstatný vplyv na zaradenie do skupín VTZ,
 - c) upraviť PEN zbernicu po rozdelení na PE a N v rozvádzačoch pre svetelné a zásuvkové obvody v sieti TNC-S v súlade s STN 33 2000-5-54:2008 čl. 543.4.3.
26. Stavebník je povinný podľa stanoviska U.S.Steel Košice, s.r.o., Generel U.S.Steel Košice, s.r.o. č. ITES/3943/2013 zo dňa 24.07.2013 pri uskutočňovaní stavby:

- a) v dostatočnom predstihu písomne oznámiť plánovaný termín realizácie prác (oblasti, ktoré sú majetkom USSK a oblasti dotknuté inžinierskymi sieťami vo vlastníctve USSK),
 - b) počas realizácie prác dbať na čistotu cestných komunikácií a ich prípadné výluky koordinovať so zástupcami DZ Koksovňa, resp. DZ Doprava,
 - c) v prípade vykonávania výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK je potrebné pred začatím prác na stavbe vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné povolenie na zemné práce v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK,
 - d) jednu sadu projektu pre realizáciu stavby, skutočného vyhotovenia stavby a komplexné porealizačné zameranie v jednom výtlačku a forme DWG-DOC-XLS (vyhotovené podľa platných usmernení USSK č. USM/0129 a č. USM/0131) doručiť na Generel U.S.Steel Košice, s.r.o. a odovzdať do registratúrneho strediska projektovej dokumentácie U.S.Steel Košice, s.r.o.
27. Stavebník je povinný dočasné objekty zariadenia staveniska odstrániť najneskôr do jedného mesiaca po nadobudnutí právoplatnosti zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude aj kolaudačné rozhodnutie na užívanie a prevádzku stavby „Havarijné nádrže“.
28. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona a zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ktorým bude vydaná zmena integrovaného povolenia pre prevádzku Koksovňa, ktorej súčasťou bude podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ aj kolaudačné rozhodnutie pre stavbu „Havarijné nádrže“, na základe písomnej žiadosti stavebníka.
29. Pri uvedení stavby do užívania musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
30. V žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude aj žiadosť na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavbu stavebník uvedie údaje podľa § 7 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní, k žiadosti pripojí prílohy v požadovanom rozsahu podľa 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR „453/2000 Z. z.“) a:
- a) stavebný denník,
 - b) prevádzkové predpisy pre zariadenia, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia (zdroje znečisťovania ovzdušia), vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami tohto rozhodnutia schválené štatutárnym zástupcom,
 - c) doklady prevzaté od dodávateľa stavby,
 - d) doklady o výsledkoch skúšok tesností (napr. doklady o výsledkoch tlakových skúšok skladovacích nádrží, tesností havarijných vaní a potrubných rozvodov, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými látkami, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou

- osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie, správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
- e) doklady o vyhovujúcich výsledkoch funkčných skúšok indikácie neteasností dvojitého dna nádrží, zariadení na meranie hladín, tlakov, teploty a inštalovaných poistných armatúr chrániacich nádrže proti nedovolenému stúpaniu pretlaku resp. podtlaku,
 - f) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z v znení neskorších predpisov,
 - g) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
 - h) certifikáty preukázania zhody, dokladujúce chemickú odolnosť izolačných materiálov použitých na pokrytie vnútorného povrchu havarijných vaní a materiálov, z ktorých budú zhotovené skladovacie nádrže, proti pôsobeniu skladovania chemických látok,
 - i) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - j) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
 - k) aktualizovaný Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku schválený SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd, ak dôjde k zmene spôsobu zaobchádzania so škodlivými látkami z dôvodu uskutočnenia stavby,
 - l) doklady o spôsobe naloženia s odpadmi vzniknutými počas uskutočňovania stavby, o ich zhodnotení a zneškodnení.
31. Najneskôr na ústnom pojednávaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude aj kolaudačné konanie stavby stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
32. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Havarijne nádrže“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke bod **4.4 Zaobchádzanie so škodlivými látkami v PS**

Chémia sa do tabuľky č. 4 v časti Odsírenie koksárenského plynu dopĺňa nový riadok z nasledovným znením:

odsírenie – havarijné nádrže:12.B, 12.C	fenolčpavková voda	2x1500 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom/skladovacia	Záchytná betónová vaňa s objemom 1550 m ³ , vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 1 m ³ opatrená izolačným tesniacim systémom “SIKA“
---	--------------------	-----------------------	--	--

2) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke bod 4.4 Zaobchádzanie so škodlivými látkami v PS Chémia sa do tabuľky č. 4 v časti Fenolka dopĺňa nový riadok z nasledovným znením:

Fenolka - havarijné nádrže : T8.5.A, T8.5.B, T8.5.C, T8.5.D, T8.5.E	fenolčpavková voda	5 x 3000 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom/skladovacia	Záchytná betónová vaňa s objemom 3280 m ³ vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 1,0 m ³ opatrená izolačným tesniacim systémom “SIKA”
---	--------------------	-------------------------	--	--

3) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke bod 4.4 Zaobchádzanie so škodlivými látkami v PS Chémia sa do tabuľky č. 4 v časti Biologická čistiareň odpadových vôd dopĺňa nový riadok s nasledovným znením:

BČOV - havarijné nádrže : B.3.A, B.3.B, B.3.C	fenolčpavková voda	3 x3000 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom/skladovacia	Záchytná betónová vaňa s objemom 3300 m ³ vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 1 m ³ opatrená izolačným tesniacim systémom “SIKA”
Zberná kalová nádrž B.4	kal z usadenia havarijných nádrží	1 x5 m ³	Oceľová jednoplášťová nadzemná/skladovacia	

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu; zmeny uvedené v bodoch 1), 2) a 3) časť II. tohto rozhodnutia nadobúdajú platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „Havarijné nádrže“ podľa stavebného zákona.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov

v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, písm. b) bod 3, § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Havarijné nádrže“ v prevádzke Koksovňa, na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 26.07.2013. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „Havarijné nádrže“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- o udelenie súhlasu na zmenu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Havarijné nádrže“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

a) výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 500 eur podľa pol. č. 171 a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,

b) výpis z listu vlastníctva č. 753 zo dňa 29.04.2013,

c) kópie z katastrálnej mapy zo dňa 29.04.2013,

d) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,

e) projektovú dokumentáciu vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, mesto Košice, MČ Košice - Šaca a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 5341-20902/57/2013/Val,Wit/Z16 zo dňa 14.08.2013. IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona listom č. 5341-20902/57/2013/Val,Wit/Z16 zo dňa 14.08.2013 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Havarijné nádrže“, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým

orgánom vymedzeným v ustanovení § 126a v spojení s ustanovením § 140a stavebného zákona. V súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona IŽP Košice upustil od vykonania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a podľa § 61 ods. 3 a 6 stavebného zákona určil účastníkom stavebného konania lehotu 15 dní odo dňa doručenia oznámenia pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu stavebného povolenia pre vyššie uvedenú stavbu. Oznámenie o začatí konania bolo doručené účastníkom konania a dotknutým orgánom dňa 21.08.2013, dňa 23.08.2013 a dňa 26.08.2013.

Zároveň požiadal dotknutú obec - Mestskú časť Košice – Šaca a Mesto Košice, aby v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnili žiadosť prevádzkovateľa na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnili výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. Mestská časť Košice – Šaca zverejnila na úradnej tabuli v termíne od 21.08.2013 do 13.09.2013 podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška osoby, ktorá má byť zainteresovanou verejnosťou ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti. Mesto Košice zverejnilo na úradnej tabuli v termíne od 23.08.2013 do 20.09.2013 podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil na úradnej tabuli IŽP Košice od 19.08.2013 do 23.09.2013 žiadosť, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti a súčasne tieto údaje zverejnil aj na internetovej stránke www.sizp.sk. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

V rámci zmeny integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby doložené a doručené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOH, vyjadrenie č. 2013/1291/C-2 zo dňa 29.04.2013 – pripomienky zapracované do bodu č. 15 časť I. tohto rozhodnutia,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, odborné stanovisko č. 3058/3/2013 zo dňa 28.06.2013 – pripomienky zapracované do bodu č. 25 časť I. tohto rozhodnutia,
- U.S.Steel Košice, s.r.o., Generel, stanovisko č. ITES/3943/2013 zo dňa 24.07.2013 pripomienky zapracované do bodu č. 26 časť I. tohto rozhodnutia,
- RMS, a. s., Košice, vyjadrenie č. 7754/2013 zo dňa 15.10.2013,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, stanovisko č. ORHZ- KE3-951-003/2013 zo dňa 10.07.2013.

Dňa 02.09.2013 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia Košice, ŠSOO, listom č. ŠSOO 2013/2294-2 zo dňa 27.08.2013, v ktorom uvedený dotknutý orgán uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia.

Dňa 12.09.2013 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia Košice, odbor ochrany zložiek životného prostredia a odvolacích konaní kraja, listom č. OOO ŽP/2013/2275 zo dňa 06.09.2013, v ktorom uvedený dotknutý orgán uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia, taktiež uviedol zoznam dokladov, ktoré

je stavebník povinný predložiť ku kolaudácii stavby. IŽP Košice tento zoznam dokladov zapracoval do bodu č. 30 časť I. tohto rozhodnutia.

Dňa 17.09.2013 bolo na IŽP Košice doručené záväzné stanovisko Mestskej časti Košice Šaca, listom č. 1459-2/2013/IŽ zo dňa 10.09.2013, v ktorom neboli uvedené námietky proti vydaniu rozhodnutia v predmetnej veci.

Dňa 20.09.2013 bolo na IŽP Košice doručené stanovisko Mesta Košice, listom č. A/2013/19275-2 zo dňa 13.09.2013, v ktorom neboli uvedené námietky proti vydaniu rozhodnutia v predmetnej veci.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „Havarijné nádrže“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- o udelenie súhlasu na zmenu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Havarijné nádrže“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane priložených dokladov a projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že dokončením stavby a ich budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná oprávnenými projektantmi a spĺňa požiadavky na uskutočnenie stavby.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepši stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Útvar GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca
3. Mesto Košice, zastúpené primátorom, Tr. SNP 48/A, 040 15 Košice
4. Ing. Ľubomír Nagy, Belehradská 11, 040 13 Košice
5. Ing. Jozef Danko, odbor Inžiniersko-technické služby – Generel, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
6. Ing. Peter Kopernický, odbor Inžiniersko-technické služby – Generel, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
7. Ing. Peter Pavur, Siemens s.r.o., I MT UNG, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
8. Ing. Martin Brosman, Štúrova 602, 059 16 Hranovnica
9. Ing. Gabriel Luby, Klimkovičova 30, 040 23 Košice
10. RMS, a.s. Košice, Vstupný areál U.S.Steel, 044 54 Košice

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 040 22 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 01 Košice
3. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Energetika, Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
4. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Doprava, Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
5. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Koksovňa, Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
6. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠSER, Komenského 52, 040 22 Košice
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipel'ská 1, 040 20 Košice
8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
9. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice
10. U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel, Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
11. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Ľubomír Nagy, Belehradská 11, 040 13 Košice
2. Ing. Jozef Danko, odbor Inžiniersko-technické služby – Generel, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
3. Ing. Peter Kopernický, odbor Inžiniersko-technické služby – Generel, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel Košice, 044 54 Košice
4. Ing. Peter Pavur, Siemens s.r.o., I MT UNG, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
5. Ing. Martin Brosman, Štúrova 602, 059 16 Hranovnica
6. Ing. Gabriel Luby, Klimkovičova 30, 040 23 Košice
7. Ing. Michal Voroňák, Hlavná 238/37, 076 12
8. Ing. Pavol Richtarčík, Havanská 7, 040 13 Košice
9. Ing. Milan Gavalec, Moldavská 8, 040 11 Košice
10. RMS, a.s. Košice, Vstupný areál U.S.Steel, 044 54 Košice